

**Faculty of Humanities & Languages
Department of Foreign Languages
Jamia Millia Islamia**

**Four-Year Under Graduate Programme
B.A. (Hons.) Turkish Language & Literature Programme**



(As per NEP, 2020)

2024

**UG Certificate
Semester-I**

Sr. No	Course Title	Course Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar -A1, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-1	4	4	100
2.	Communicative Turkish- A1, Oral Comprehension & Expression.	Major-2	4	4	100
Total			8	8	200

Semester II

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –A2, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-3	4	4	100
2.	Communicative Turkish- A2, Oral Comprehension & Expression.	Major-4	4	4	100
Total			8	8	200

**UG Diploma
Semester III**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –B1, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-5	4	4	100
2.	Communicative Turkish-B1, Oral Comprehension & Expression.	Major-6	4	4	100
Total			8	8	200

Semester IV

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –B2, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-7	4	4	100
2.	Communicative Turkish- B2, Oral Comprehension & Expression.	Major-8	4	4	100
3.	Ottoman Turkish-I	Major-9	4	4	100
Total			12	12	300

**UG Degree
Semester V**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Ottoman Turkish-II	Major-10	4	4	100
2.	Divan Literature-I	Major-11	4	4	100
3.	Modern Turkish Literature-I	Major-12	4	4	100
Total			12	12	300

Semester VI

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Divan Literature-II	Major-13	4	4	100
2.	Modern Turkish Literature-II	Major-14	4	4	100
3.	Folk Literature-I	Major-15	4	4	100
4.	History of Turkish Language-I	Major-16	4	4	100
Total			16	16	400

UG Degree (Honours)
Semester VII

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Folk Literature-II	Major-17	4	4	100
2.	History of Turkish Language-II	Major-18	4	4	100
3.	Introduction to Translation-I	Major-19	4	4	100
4.	Consecutive Interpretation-I	Major-20	4	4	100
Total			16	16	400

Semester VIII

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Introduction to Translation-II	Major-21	4	4	100
2.	Consecutive Interpretation-II	Major-22	4	4	100
3.	Turkish for Specific Purpose	Major-23	4	4	100
4.	Turkish for Business and Diplomacy	Major-24	4	4	100
Total			16	16	400

UG Degree (Honours with Research)
Semester VII

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Folk Literature-II	Major-17	4	4	100
2.	History of Turkish Language-II	Major-18	4	4	100
3.	Introduction to Translation-I	Major-19	4	4	100
4.	Research Methodology	Major-20	4	4	100
Total			16	16	400

Semester VIII
(Honours + Research)

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Teaching Methodology: Teaching Turkish as a Foreign Language	Major-21	4	4	100
2.	Dissertation	Research Project / Dissertation	12		300
Total			16		400

**UG Certificate
Semester-I**

Sr. No	Course Title	Course Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar -A1, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-1	4	4	100
2.	Communicative Turkish- A1, Oral Comprehension & Expression.	Major-2	4	4	100
Total			8	8	200

Major Course-1: Functional Grammar -A1, Reading Comprehension & Writing Skills.

A. Course Description:

This is an introductory-level course in Turkish Language, specifically designed for beginners with no prior knowledge of the language. The course aims to develop foundational skills in grammar, vocabulary, reading comprehension, and basic writing. Students will be introduced to the Turkish alphabet, correct pronunciation, and essential vocabulary used in everyday contexts. Through thematic modules, ranging from personal introductions and family life to transportation, professions and holidays, learners will acquire the tools to understand and construct simple sentences, engage in basic conversations and read short texts with comprehension. Emphasis is placed on the functional use of language for daily communication in Turkish.

On completion of the course, students are expected to reach of A1 level of Turkish.

B. Course Content:

The course comprises the following modules covering units 1-8 of Yedi İklim, Türkçe Öğretim Seti, Ders Kitabı. Seviye: A1

Module I:	Unit 1: Tanışma
Module II:	Unit 2: Ailemiz
Module III:	Unit 3: Günlük Hayat
Module IV:	Unit 4: Çevremiz
Module V:	Unit 5: Meslekler
Module VI:	Unit 6: Ulaşım
Module VII:	Unit 7: İletişim
Module VIII:	Unit 8: Tatil

The above modules will focus on reading comprehension, writing skills and functional grammar.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written & assignments) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): There will be a written exam on Functional Grammar, reading comprehension & writing skills.

D. Prescribed Text Book:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Course Book-Audio Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A1*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Any additional study material will be provided by the Course Instructor.

Major Course-2: Communicative Turkish- A1, Oral Comprehension & Expression.**A. Course Description:**

This course is designed to equip students with the foundational skills required to understand and communicate effectively in basic Turkish within everyday contexts. Emphasising the development of speaking and listening abilities, the course enables learners to comprehend familiar expressions, respond to simple questions, and engage in routine formal and informal conversations. Through thematic units such as greetings, family, daily life, environment, professions, transportation, communication, and holidays, students will build practical vocabulary and gain confidence in navigating predictable communicative situations in Turkish.

On completion of the course, students are expected to reach of A1 level of Turkish.

B. Course Content: The course comprises the following modules covering units 1-8 of Version Originale: *Yedi İklim, Türkçe Öğretim Seti, Ders Kitabı. Seviye: A1*

Module I:	Unit 1: Tanışma
Module II:	Unit 2: Ailemiz
Module III:	Unit 3: Günlük Hayat
Module IV:	Unit 4: Çevremiz
Module V:	Unit 5: Meslekler
Module VI:	Unit 6: Ulaşım
Module VII:	Unit 7: İletişim
Module VIII:	Unit 8: Tatil

The above modules will focus on oral comprehension and expression.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written & assignments) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): There will be a written exam on Functional Grammar, reading comprehension & writing skills.

D. Prescribed Text Book:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Course Book-Audio Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A1*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Any additional study material will be provided by the Course Instructors.

**UG Certificate
Semester II**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –A2, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-3	4	4	100
2.	Communicative Turkish-A2, Oral Comprehension & Expression.	Major-4	4	4	100
	Total		8	8	200

Major Course-3: Functional Grammar –A2, Reading Comprehension & Writing Skills.

A. Course Description:

This course builds upon the foundations of Functional Grammar-A1, with a continued focus on reading comprehension and writing skills in Turkish. Through thematic modules such as time and space, healthy living, social activities and human interaction, about country, from production to consumption, emotions, technology & communication, people and society, students will develop the ability to read and understand basic texts containing familiar vocabulary and everyday expressions. Emphasis is placed on improving students' ability to write short paragraphs, express personal ideas, and respond to simple questions. By the end of the course, students will demonstrate increased confidence in using fundamental Turkish structures in both written and spoken communication.

B. Course Content:

The course comprises the following modules covering units 1- 8
Yedi İklim, Türkçe Öğretim Seti, Ders Kitabı. Seviye: A2

Module I:	Unit 1: Zaman Mekân
Module II:	Unit 2: Sağlıklı Yaşam
Module III:	Unit 3: Sosyal Etkinlik
Module IV:	Unit 4: Güzel Ülkem
Module V:	Unit 5: Üretimden Tüketime
Module VI:	Unit 6: Duygular
Module VII:	Unit 7: Teknoloji ve İletişim
Module VIII:	Unit 8: İnsan ve Toplum

On completion of the course, students are expected to reach of A2 level of Turkish.
The above modules will focus on oral comprehension and expression.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written & assignments) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): There will be a written exam on Functional Grammar, reading comprehension & writing skills.

D. Prescribed Text Book:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Course Book-Audio Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A2*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Any additional study material will be provided by the Course Instructors.

Major Course-4: Communicative Turkish- A2, Oral Comprehension & Expression.

A. Course Description:

This course is a continuation of Communicative Turkish – A1, with a focus on oral comprehension and expression. It aims to enhance students' ability to understand and participate in everyday conversations on familiar topics. Through thematic units such as time and place, healthy living, social activities and society, about country, from production to consumption, emotions, technology & communication, people and society, students will develop the skills to engage in short dialogues, recognise frequently used words and phrases, and express basic needs, opinions, and descriptions clearly. By the end of the course, learners will be able to ask and answer simple questions confidently and interact in routine communication situations using appropriate expressions.

B. Course Content:

The course comprises the following modules covering units 1- 8 of *Yedi İklim, Türkçe Öğretim Seti, Ders Kitabı*. Seviye: A2

Module I:	Unit 1: Zaman Mekân
Module II:	Unit 2: Sağlıklı Yaşam
Module III:	Unit 3: Sosyal Etkinlik
Module IV:	Unit 4: Güzel Ülkem
Module V:	Unit 5: Üretimden Tüketime
Module VI:	Unit 6: Duygular
Module VII:	Unit 7: Teknoloji ve İletişim
Module VIII:	Unit 8: İnsan ve Toplum

On completion of the course, students are expected to reach of A2 level of Turkish.

The above modules will focus on reading comprehension, writing skills and functional grammar.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written & assignments) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): There will be a written exam on Functional Grammar, reading comprehension & writing skills.

D. Prescribed Text Book:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Course Book-Audio Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work Book-A1), Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2016.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A2*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Any additional study material will be provided by the Course Instructors.

**UG Diploma
Semester III**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –B1, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-5	4	4	100
2.	Communicative Turkish-B1, Oral Comprehension & Expression.	Major-6	4	4	100
Total			8	8	200

Major Course-5: Functional Grammar –B1, Reading Comprehension & Writing Skills.

A. Course Description:

This course is the continuation of Functional Grammar-A2, designed to strengthen students' reading, listening, speaking, and writing skills in Turkish through thematic units from *Yedi İklim Türkçe B1*. Students explore real-life topics such as media, education, social values, personal development, and cultural celebrations. Each unit integrates authentic texts, dialogues, and writing tasks that encourage vocabulary expansion, grammatical accuracy, and meaningful communication. By engaging with diverse content and interactive activities, students improve their language proficiency while gaining deeper insight into Turkish culture and daily life.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Haberin Var Mı (Fısıltı Haberleri, Son Dakika, Sosyal Media), Dinleme Bölümde (Bizim Mahalle, Akşam Haberleri, Google'ın Öyküsü), Okuma Bölümde (Genç İhtiyarlar, İletişim Aracıları, Yetenek İş), Konuşma Bölümde (Dedikodu, Eskiden Çok Eskiden, Sosyal Medya), Yazma Bölümde (Miras, Ne Yaparsınız, Teknolojik Araçlar)

Yorumlar ve görüşlerin (Söyleyişi, İş Görüşmesi, Zevkler ve Renkler Tartışılmaz), dinleme bölümde (Etem Çalışkan'la sohbet, Çalışmak istiyoruz, Geçmişten günümüze gez etti), okuma bölümde (Türkü Baba, Yarın Buluşalım, Yemek Kokusu), Konuşma bölümde (Sen Hatlarımız, Metin Hocanın Ders Notları, Başrol), yazma bölümde (Halk Ozanı, Eleman Arıyoruz, En İyi Film).

Module II: Eğitim (eğitim şart, bir lisan bir insan, kitap Kurdu), dinleme bölümde (sınav sonucu belli oldu, okul öncesi eğitim, dünyada ilginç kütüphaneler), okuma bölümde (büyük heyecan, dil ne taşır, kitap okuyorum, hem de çok hızlı), konuşma bölümde (üniversitem, sen hangi dilleri biliyorsun? En değerli ödülüm), yazma bölümde (araştıralım, dilin önemi, kitap okumanın faydaları).

Gelin tanış olalım (Türkçe Öğreniyorum, Evim Güzel Evim, Garanti Belgesi), dinleme bölümde (Her Kapıyı Açın Anahtar: Yabancı Dil, Emlakçada, Servis Görevlisi Beklerken), okuma bölümde (Kafede, Bir Ömür, Sürpriz), konuşma bölümde (Dün Öğrendiklerimiz, Hayalimdeki Ev, Görünmez Kaza), yazma bölümde (Kursa Kayıt, Hakkımı Arıyorum, Karikatür).

Module III: Engelleri kaldıralım, Biyografi, Yağmur Adam, Zor Hayatlar, dinleme bölümde (Beethoven, Ankara film festivali, Bu kim?), okuma bölümde (Parmakları ile görün adam, Yağmur Adam, Nasıl Yardım Ederiz?), konuşma bölümde (Yönetici, Engelli Dünya, Engellerimiz), yazma bölümde (Engelleri Aşalım, En Sevdiğim Film, Engelle Nerede?) Kurgu, Hangi Film Ödül, dinleme bölümde (Elias Howe, Film Dünyası, Festivaller), okuma bölümde (Uykudaki Dünyanız: Rüyalar, Anket, Çiçek Festivali), konuşma bölümde (Rüyalar Alemi, Ağustos Böceğiyle Karınca, Festivalimiz), yazma bölümde (Satıyorum, Çizgi Kahramanlar, Senaryo).

Module IV: Kutlama, Kutlu Olsun, Hayat Bayram Olsa, Oğlan Bizim Kız Bizim, dinleme bölümde (Festivaller, Şeker Gibi Bir Bayram, Dünyadaki Doğum Günü Kutlamaları), okuma bölümde (Haka Dansı, Gül Dalında Bir Dilek, Düğün), konuşma bölümde (Festivale Gidelim, olağanüstü, İyi Ki Doğdun), yazma bölümde (Davet Mektubu, Bayramınız Kutlu Olsun, Düğün Nasıldı?) Ömür Dedğin, Unutulmayan Hikayeleri, Başarı Hikayeleri, Kendi Hikayem, dinleme bölümde (Emrah ile Selvihan, Bir Başarı Öyküsü, İdil Biret), okuma bölümde (tahir ile zühre, bir liderin doğuşu, Ayşe Kulin), konuşma bölümde (Aşk Öyküleri, Önemli Kişiler, Başından Geçenler), yazma bölümde (Başyapıt, Üniversiteniz, Kişisel Başarılar).

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks):

Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Text book B1), Published by Yunus Emre Institute.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work book B1), Published by Yunus Emre Institute.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A1*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Major Course-6: Communicative Turkish- B1, Oral Comprehension & Expression.

A. Course Description:

This course is a continuation of Communicative Turkish – A2, with a focus on oral comprehension and expression. It aims to enhance students' ability to understand and participate in everyday conversations on familiar topics. Through thematic units such as time and place, healthy living, social activities and society, about country, from production to consumption, emotions, technology & communication, people and society, students will develop the skills to engage in short dialogues, recognise frequently used words and phrases, and express basic needs, opinions, and descriptions clearly. By the end of the course, learners will be able to ask and answer simple questions confidently and interact in routine communication situations using appropriate expressions.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Haberin Var Mı (Fısıltı Haberleri, Son Dakika, Sosyal Media), Dinleme Bölümde (Bizim Mahalle, Akşam Haberleri, Google'ın Öyküsü), Okuma Bölümde (Genç İhtiyarlar, İletişim

Aracıları, Yetenek İşi), Konuşma Bölümde (Dedikodu, Eskiden Çok Eskiden, Sosyal Medya), Yazma Bölümde (Miras, Ne Yaparsınız, Teknolojik Araçlar)

Yorumlar ve görüşlerin (Söyleyişi, İş Görüşmesi, Zevkler ve Renkler Tartışılmaz), dinleme bölümde (Etem Çalışkan'la sohbet, Çalışmak istiyoruz, Geçmişten günümüze gez etti), okuma bölümde (Türkü Baba, Yarın Buluşalım, Yemek Kokusu), Konuşma bölümde (Sen Hatlarımız, Metin Hoca'nın Ders Notları, Başrol), yazma bölümde (Halk Ozanı, Eleman Arıyoruz, En İyi Film).

Module II: Eğitim (eğitim şart, bir lisan bir insan, kitap Kurdu), dinleme bölümde (sınav sonucu belli oldu, okul öncesi eğitim, dünyada ilginç kütüphaneler), okuma bölümde (büyük heyecan, dil ne taşır, kitap okuyorum, hem de çok hızlı), konuşma bölümde (üniversitem, sen hangi dilleri biliyorsun? En değerli ödülüm), yazma bölümde (araştıralım, dilin önemi, kitap okumanın faydaları).

Gelin tanış olalım (Türkçe Öğreniyorum, Evim Güzel Evim, Garanti Belgesi), dinleme bölümde (Her Kapıyı Açın Anahtar: Yabancı Dil, Emlakçı'da, Servis Görevlisi Beklerken), okuma bölümde (Kafede, Bir Ömür, Sürpriz), konuşma bölümde (Dün Öğrendiklerimiz, Hayalimdeki Ev, Görünmez Kaza), yazma bölümde (Kursa Kayıt, Hakkımı Arıyorum, Karikatür).

Module III: Engelleri kaldıralım, Biyografi, Yağmur Adam, Zor Hayatlar, dinleme bölümde (Beethoven, Ankara film festivali, Bu kim), okuma bölümde (Parmakları ile görün adam, Yağmur Adam, Nasıl Yardım Ederiz?), konuşma bölümde (Yönetici, Engelli Dünya, Engellerimiz), yazma bölümde (Engelleri Aşalım, En Sevdiğim Film, Engelle Nerede?) Kurgu, Hangi Film Ödül, dinleme bölümde (Elias Howe, Film Dünyası, Festivaller), okuma bölümde (Uykudaki Dünyanız: Rüyalar, Anket, Çiçek Festivali), konuşma bölümde (Rüyalar Alemi, Ağustos Böceğiyle Karınca, Festivalimiz), yazma bölümde (Satıyorum, Çizgi Kahramanlar, Senaryo).

Module IV: Kutlama, Kutlu Olsun, Hayat Bayram Olsa, Oğlan Bizim Kız Bizim, dinleme bölümde (Festivaller, Şeker Gibi Bir Bayram, Dünyadaki Doğum Günü Kutlamaları), okuma bölümde (Haka Dansı, Gül Dalında Bir Dilek, Düğün), konuşma bölümde (Festivale Gidelim, olağanüstü, İyi Ki Doğdun), yazma bölümde (Davet Mektubu, Bayramınız Kutlu Olsun, Düğün Nasıldı?) Ömür Dedğin, Unutulmayan Hikayeleri, Başarı Hikayeleri, Kendi Hikayem, dinleme bölümde (Emrah ile Selvihan, Bir Başarı Öyküsü, İdil Biret), okuma bölümde (tahir ile zühre, bir liderin doğuşu, Ayşe Kulin), konuşma bölümde (Aşk Öyküleri, Önemli Kişiler, Başından Geçenler), yazma bölümde (Başyapıt, Üniversiteniz, Kişisel Başarılar).

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake three sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Text book B2), Published by Yunus Emre Institute.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work book B2), Published by Yunus Emre Institute.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A1*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Semester IV

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Functional Grammar –B2, Reading Comprehension & Writing Skills.	Major-7	4	4	100
2.	Communicative Turkish- B2, Oral Comprehension & Expression.	Major-8	4	4	100
3.	Ottoman Turkish-I	Major-9	4	4	100
Total			12	12	300

Major Course-7: Functional Grammar –B2, Reading Comprehension & Writing Skills.

A. Course Description:

This course is the continuation of Functional Grammar-B1, designed to strengthen students' reading, listening, speaking, and writing skills in Turkish through thematic units from *Yedi İklim Türkçe* B1. Students explore real-life topics such as media, education, social values, personal development, and cultural celebrations. Each unit integrates authentic texts, dialogues, and writing tasks that encourage vocabulary expansion, grammatical accuracy, and meaningful communication. By engaging with diverse content and interactive activities, students improve their language proficiency while gaining deeper insight into Turkish culture and daily life.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Mesleğimde İlerliyorum, İş Hayatı, Küs Noktası, Eğitim Ve Bilgilendirme, Dinleme Bölümde (İş Başvurusu Hikâyesi, Zirvedekilerden Altın Öğütler, Değişim Toplantısı), okuma bölümde (Yıllar Sonra, Başarılı İnsanların Farklı Yaptığı 12 Şey, Üniversite Öğrencileri Yer Değiştirerek Daha Çok Öğreniyor), konuşma bölümde (Hangisi Doğru?, Kazlardan Alınacak Çok Ders Var, Öğrenci Değişim Programları), yazma bölümde (Eleman Aranıyor, Başarının Formülü, Katılım Mektubu).

Değerlerimiz, Evlilik Hayatı, Arkadaşlık, Komşuluk, dinleme bölümde (Farklı düşünler, Kan Kardeşliği, Yüzük Nerede?), okuma bölümde (Murat Evren'le Röportaj, İki Arkadaş, Komşuluk), konuşma bölümde (Gelenekler, Dargınlık, Komşunun Kıymeti), yazma bölümde (Düğün, Doğum Günü, Gece Oyunları).

Module II: Bir Ömür Böyle Geçti, Hayata İlk Adım, Rüzgâr Gibi Geçti, Bu Da Geçer Ya Hu, dinleme bölümde (Altın Top, Üniversiteli Gençlerin Sorunları, Tahta Çanaklar), okuma bölümde (Sevgili Anneciğim ve Babacığım, Kimse Beni Anlamıyor!, Huzurevinde Kahvaltı), konuşma bölümde (Gebelik İlgili İnanışlar, Hangi Mevsim, Hangi İnsan?, Kendinize Dikkat Edin!), yazma bölümde (Sevgili Çocuğum, İş Başvurusu, Belediye Başkanı).

Mutfakta Kim Var, Yemekte Ne Var?, Su Gibi Aziz Ol, Yemek Sapma Sana Attı, Dinleme Bölümde (Hayatın İşleyişi, Su Hayattır, Can Boğazdan Gelir), okuma bölümde (Birinin Yemeği,

Diğerinin Zehridir, Ölçüyü Kaçırmak, Yemek Yapmak Uzmanlık İster), konuşma bölümde (Yemek Listesi, Sağlıklı Yaşam, Yemek Yapmanın İncelikleri), yazma bölümde (Nerede Yiyelim?, Benim Yemeğim, Müjde!).

Module III: Tercihiniz Nedir, Nerede Yaşamak İsterseniz?, dinleme bölümde (Köyde Hayat / Şehirde Hayat, Çalışkan Karadeniz Kadınları, Sanatların En Büyüğü: Yaşama Sanatı), okuma bölümde (İstanbul'da Yaşama Sanatı, Bir Elmanın Yarıısı Sen Yarıısı Ben, Sanata Adanmış Bir Ömür), konuşma bölümde (Memleket İsterim, Kadınlar mı Erkekler mi?, Sanatçı Kimdir?), yazma bölümde (Tatilim, Büyük Seçim, Sanatımız).

Neler Oluyor Hayatta, İlginç Doğa Olayları, Sıra Dışı Deneyimler, Sırlar Dünyası, dinleme bölümde (Hava Durumu, Ne İzliyoruz?, 23 Yıllık Bekleyiş), okuma bölümde (İlginç Olaylar, Sıra Dışı Başarılar, Şans Oyunları), konuşma bölümde (Büyük Tahmin, Yamaç Paraşütü, Benim Fikrim), yazma bölümde (Doğal Afet, Sana Göre, Bana Göre, Tıbbî Terimler).

Module IV: Öğrendim, Çalıştım, Başardım, Nasıl Öğreniyorum?, Nasıl Çalışıyorum?, Nasıl Başardılar?, dinleme bölümde (Farklı Öğrenenler Farklı Davranırlar, Neler Yapılmamalı?, Nasıl Başardıklarını Merak Ediyorum), okuma bölümde (Öğrenme Devam Ediyor, Öğrenme Çeşitleri Testi, Onlar Çalıştılar ve Başarılı Oldular), konuşma bölümde (Ne Dersiniz?, Mesleğim, Ünlüler), yazma bölümde (Çalışma Ortamı, Sence Nasıl Olmalı?, Boş Vaktim).

Misafir Sever Misiniz?, Misafirimiz Gelecek, İş Yeri Ziyareti, Köylerinde Misafirlik, dinleme bölümde (Türk Kahvesi, Atölye Ziyareti, Avrupalı Öğrenciler Türk Kültürünü Öğreniyor), okuma bölümde (Türkiye'de Misafirperverlik, Ticaret Hayatı, Köy Odaları), konuşma bölümde (Misafir Geldi, Hangisi Senin İşin, Sohbet), yazma bölümde (Okudum, Yazıyorum, Benim Dükkânım, Benim Komşularım).

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake three sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Text book B2), Published by Yunus Emre Institute.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work book B2), Published by Yunus Emre Institute.
3. *Anadolu Hikâyeleri-A1*, Published by Yunus Emre Institute, Edition March 2019.

Major Course-8: Communicative Turkish- B2, Oral Comprehension & Expression.

A. Course Description:

This course is a continuation of Communicative Turkish – B1, with a focus on oral comprehension and expression. It aims to enhance students' ability to understand and participate in everyday conversations on familiar topics. Through thematic units such as time and place, healthy living, social activities and society, about country, from production to consumption, emotions, technology & communication, people and society, students will develop the skills to engage in short dialogues, recognise frequently used words and phrases, and express basic needs, opinions, and descriptions clearly. By the end of the course, learners will be able to ask and answer simple questions confidently and interact in routine communication situations using appropriate expressions.

B. Course Content:

The course comprises the following modules:

Module I:

Mesleğimde İlerliyorum, İş Hayatı, Küs Noktası, Eğitim Ve Bilgilendirme, Dinleme Bölümde (İş Başvurusu Hikâyesi, Zirvedekilerden Altın Öğütler, Değişim Toplantısı), okuma bölümde (Yıllar Sonra, Başarılı İnsanların Farklı Yaptığı 12 Şey, Üniversite Öğrencileri Yer Değiştirerek Daha Çok Öğreniyor), konuşma bölümde (Hangisi Doğru?, Kazlardan Alınacak Çok Ders Var, Öğrenci Değişim Programları), yazma bölümde (Eleman Aranıyor, Başarının Formülü, Katılım Mektubu).

Değerlerimiz, Evlilik Hayatı, Arkadaşlık, Komşuluk, dinleme bölümde (Farklı düğünler, Kan Kardeşliği, Yüzük Nerede?), okuma bölümde (Murat Evren'le Röportaj, İki Arkadaş, Komşuluk), konuşma bölümde (Gelenekler, Dargınlık, Komşunun Kıymeti), yazma bölümde (Düğün, Doğum Günü, Gece Oyunları).

Module II: Bir Ömür Böyle Geçti, Hayata İlk Adım, Rüzgâr Gibi Geçti, Bu Da Geçer Ya Hu, dinleme bölümde (Altın Top, Üniversiteli Gençlerin Sorunları, Tahta Çanaklar), okuma bölümde (Sevgili Anneciğim ve Babacığım, Kimse Beni Anlamıyor!, Huzurevinde Kahvaltı), konuşma bölümde (Gebelik İlgili İnanışlar, Hangi Mevsim, Hangi İnsan?, Kendinize Dikkat Edin!), yazma bölümde (Sevgili Çocuğum, İş Başvurusu, Belediye Başkanı).

Mutfakta Kim Var, Yemekte Ne Var?, Su Gibi Aziz Ol, Yemek Sapma Sana Attı, Dinleme Bölümde (Hayatın İşleyişi, Su Hayattır, Can Boğazdan Gelir), okuma bölümde (Birinin Yemeği, Diğerrinin Zehridir, Ölçüyü Kaçırmak, Yemek Yapmak Uzmanlık İster), konuşma bölümde (Yemek Listesi, Sağlıklı Yaşam, Yemek Yapmanın İncelikleri), yazma bölümde (Nerede Yiyelim?, Benim Yemeğim, Müjde!).

Module III: Tercihiniz Nedir, Nerede Yaşamak İsterseniz?, dinleme bölümde (Köyde Hayat / Şehirde Hayat, Çalışkan Karadeniz Kadınları, Sanatların En Büyüğü: Yaşama Sanatı), okuma bölümde (İstanbul'da Yaşama Sanatı, Bir Elmanın Yarıları Sen Yarıları Ben, Sanata Adanmış Bir Ömür), konuşma bölümde (Memleket İsterim, Kadınlar mı Erkekler mi?, Sanatçı Kimdir?), yazma bölümde (Tatilim, Büyük Seçim, Sanatımız).

Neler Oluyor Hayatta, İlginç Doğa Olayları, Sıra Dışı Deneyimler, Sırlar Dünyası, dinleme bölümde (Hava Durumu, Ne İzliyoruz?, 23 Yıllık Bekleyiş), okuma bölümde (İlginç Olaylar, Sıra

Dışı Başarılar, Şans Oyunları), konuşma bölümde (Büyük Tahmin, Yamaç Paraşütü, Benim Fikrim), yazma bölümde (Doğal Afet, Sana Göre, Bana Göre, Tıbbî Terimler).

Module IV: Öğrendim, Çalıştım, Başardım, Nasıl Öğreniyorum?, Nasıl Çalışıyorum?, Nasıl Başardılar?, dinleme bölümde (Farklı Öğrenenler Farklı Davranırlar, Neler Yapılmamalı?, Nasıl Başardıklarını Merak Ediyorum), okuma bölümde (Öğrenme Devam Ediyor, Öğrenme Çeşitleri Testi, Onlar Çalıştılar ve Başarılı Oldular), konuşma bölümde (Ne Dersiniz?, Mesleğim, Ünlüler), yazma bölümde (Çalışma Ortamı, Sence Nasıl Olmalı?, Boş Vaktim).

Misafir Sever Misiniz?, Misafirimiz Gelecek, İş Yeri Ziyareti, Köylerinde Misafirlik, dinleme bölümde (Türk Kahvesi, Atölye Ziyareti, Avrupalı Öğrenciler Türk Kültürünü Öğreniyor), okuma bölümde (Türkiye'de Misafirperverlik, Ticaret Hayatı, Köy Odaları), konuşma bölümde (Misafir Geldi, Hangisi Senin İşin, Sohbet), yazma bölümde (Okudum, Yazıyorum, Benim Dükkânım, Benim Komşularım).

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake three sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

1. *Yedi İklim Türkçe* (Text book B2), Published by Yunus Emre Institute.
2. *Yedi İklim Türkçe* (Work book B2), Published by Yunus Emre Institute.

Major Course-9: Ottoman Turkish-I

A. Course Description:

This course is designed for the students who wish to explore the foundational elements of the Ottoman Turkish, which was used in official, literary and scholarly contexts during the Ottoman Empire. The course focuses on the Arabic-based script, basic vocabulary and grammar structure that distinguish Ottoman Turkish from Modern Turkish. Students will gain familiarity with the Perso-Arabic script used in Ottoman texts, essential vocabulary and expressions drawn from Turkish, Arabic and Persian sources, fundamental grammatical concepts and sentence structure, as well as reading and analyzing historical texts, inscriptions and literary excerpts.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

- Module I:** Osmanlı Türkçesi alfabe bilgisi, sesli-sessiz harfler, seslerde kalınlık ve incelik, Osmanlı Türkçesi-Türkiye Türkçesi ve Arap alfabesinin karşılaştırılması
- Module II:** Sesletim çalışmaları, harflerin başta, ortada ve sonda yazılışı, kelime okuma, basit metin ve gramer çalışmaları (eklerin yazımı vs)
- Module III:** Basit ve orta düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları, Osmanlı Türkçesinden günümüz Türkçesine
- Module IV:** Basit ve orta düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları, Günümüz Türkçesinden Osmanlıcaya

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- F. Kadri Timurtaş, *Osmanlı Türkçesine Giriş-I*, Alfa Yayıncılık, Türkiye, 2000
- Hayati Develi, *Osmanlı Türkçesi Klavuzu*, Kesit Yayınları, Türkiye, 2008

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

**UG Degree
Semester V**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Ottoman Turkish-II	Major-10	4	4	100
2.	Divan Literature-I	Major-11	4	4	100
3.	Modern Turkish Literature-I	Major-12	4	4	100
Total			12	12	300

Major Course: Ottoman Turkish- II**A. Course Description:**

This advanced level course builds on fundamental knowledge of Ottoman Turkish, aiming to develop proficiency in reading, interpreting and contextualizing a wide range of complex Ottoman texts. Emphasis is placed on expanding vocabulary and deepening understanding of Ottoman grammar, stylistic devices and orthographic variations. Students will engage with historical documents, including historical text, literary works, poetry and religious treatises. The course includes training in paleography, exposing students to different calligraphic styles and manuscript formats.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

- Module I:** Orta ve ileri düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları, Osmanlı Türkçesinden günümüz Türkçesine, günümüz Türkçesinden Osmanlı Türkçesine
- Module II:** Arapça ve Farsça kelime vezinleri, güneş ve ay harfleri
- Module III:** Metin okuma çalışmaları (Osmanlı Türkçesi-günümüz Türkçesi), rik'a, talik, sülüs gibi yazı çeşitlerinin tanıtımı
- Module IV:** Orta ve ileri düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları, Osmanlı Türkçesinden günümüz Türkçesine, günümüz Türkçesinden Osmanlı Türkçesine, dikte çalışmaları

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- F. Kadri Timurtaş, *Osmanlı Türkçesine Giriş-1*, Alfa Yayıncılık, Türkiye, 2000
- Hayati Develi, *Osmanlı Türkçesi Klavuzu-2*, Kesit Yayınları, Türkiye, 2021

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-11: Divan Literature-I

A. Course Description:

This course offers an in-depth introduction to the origins and development of Turkish Divan Literature from its emergence in the 13th century up to the end of the 15th century. Students will explore the historical, cultural and linguistic context in which this literary tradition flourished, shaped by the influence of Persian and Arabic literary models. The course will cover early pioneers of the Divan style, including poets such as Hoca Dehhani, Ahmedi and Şeyhi, examining their major works, poetic forms and thematic concerns such as mysticism, love, ethics and courtly life. Emphasis will be placed on close reading and interpreting of selected texts in their original language, fostering an appreciation for the stylistic richness, symbolism and aesthetic ideals of early Divan poetry.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Türk Edebiyatının dönemleri ve Divan Edebiyatı, Divan Edebiyatına Giriş

This module offers an overview of the major periods in Turkish literary history, from pre-Islamic times to the Republican era with a special focus on the emergence and development of Divan literature. Students will explore its key features, poetic forms, major poets and its connections with Arabic and Persian literary traditions, laying a strong foundation for further study in classical Turkish literature.

Module II: Nazım türleri ve nazım şekilleri, vezin ve aruz ölçüsü

This module introduces the key poetic genres and classical verse forms used in Turkish Divan Literature. Students will learn the structural and thematic characteristics of major poetic forms such as gazal, kaside, mesnevi and others. This module also covers the principles of prosody with a focus on the aruz metre, including its origins, patterns and application in classical poetry. Through examples and exercises, students will gain the skills to identify and analyze metrical patterns and poetic structures in Divan texts.

Module III: 14. yy Divan Edebiyatı dönem özellikleri ve şairler, Ahmedi, Gülşehri, Kadı Burhaneddin, Nesimi

This module focuses on the early development of Divan literature in the 14th century, a formative period where Turkish began to emerge as a literary language alongside Arabic and Persian influences. This module examines the stylistic and thematic features of the period and highlights key figures such as Ahmedi, Gülşehri, Kadı Burhaneddin and Nesimi. Emphasis will be placed on their contributions to shaping the early foundations of Divan poetry, the blending of mysticism and courtly themes, and the evolution of poetic forms. Students will analyze selected texts to understand the literary and cultural dynamics of the 14th century.

Module IV: 15. yy Divan Edebiyatı dönem özellikleri ve şairler, Ahmed Paşa, Necati, Şeyhi, Ali Şir Nevâi

This module explores the defining characteristics of 15th century Divan literature, a period marked by the refinement of classical poetic forms and increasing influence of Persian literary aesthetics. Students will examine the stylistic and thematic developments of the era, focusing on major poets

such as Ahmet Paşa, Necati, Şeyhi, and Ali Şiir Nevai. Special attention will be given to their contributions to the evolution of Turkish poetic language and shaping of a unique Divan tradition. Through selected readings, students will gain insight into the literary and cultural context of the 15th century.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Prof. Dr. Mine Mengi, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Akçağ Yayınları, 2023
- Prof. Dr. Ahmet Mermer, Yrd. Doç. Dr. Lütfi Alıcı, Yrd. Doç. Dr. Muvaffak Eflatun, Dr. Yavuz Bayram, Neslihan Koç Keskin, Eski Türk Edebiyatına Giriş, Akçağ Yayınları, 2006
- Attila Şentürk-Ahmet Kartal, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Dergah Yayınları, Türkiye, 2012

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-12 Modern Turkish Literature-I

A. Course Description:

This course offers an introduction to Modern Turkish Literature, tracing its evolution from the late Ottoman era to the early Republican period, spanning the 18th to 20th centuries. The course aims to provide students with a comprehensive understanding of the literary transformations that accompanied political, cultural, and ideological shifts during this period. Students will critically examine key literary movements, authors, and texts, focusing on the transition from classical Ottoman literary traditions to modern literary expressions.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Tanzimat Dönemi Edebiyatı

This module provides a general introduction to the Tanzimat Period, a time of major reforms in the Ottoman Empire influenced by Western ideals. Students will explore how these changes impacted literature, with a focus on the emergence of new genres and themes. Key figures and works from this transformative period will be studied to understand the literary and socio-political context.

Module II: Servet-i Fünun Dönemi Edebiyatı

In this module, students will delve into the Servet-i Fünun movement, known for its refined literary style and adoption of Western literary techniques. The course will examine prominent authors as well as the influential Servet-i Fünun journal that defined the aesthetics of the period.

Module III: Fecr-i Ati Dönemi Edebiyatı

This module introduces the Fecr-i Ati movement, formed in reaction to the literary approach of the Servet-i Fünun group. Students will study how this group sought to blend modern artistic values

with a national literary vision. Emphasis will be placed on analysing the stylistic and thematic aspects of the group's poetry and prose, fostering critical engagement with literary texts.

Module IV: Milli Dönemi Edebiyatı

Focusing on the National Literature movement and the early Republican period, this module explores how literature reflected and contributed to the formation of a new Turkish identity. Students will analyse key texts that exemplify the linguistic, cultural, and ideological shifts of the time. Through poems, short stories, novels, and essays, the course highlights the dynamic role of literature in nation-building and cultural transformation.

C. Evaluation Pattern:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment: 25 marks

There will be three sessional tests of equal weightage – the two best to be counted. One of the sessionals would be a presentation on any one novel that they have read. The date for the internal assessment will be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination: 75 marks

D. Prescribed Books:

1. Modern Türk Edebiyatının Ana Çizgileri, Kenan AKYÜZ
2. Yeni Türk Edebiyatı El Kitabı, Ramazan KORKMAZ
3. Tanzimat'tan Cumhuriyet'e, İnci ENGİNÜN
4. 19. Asır Türk Edebiyatı, Ahmet Hamdi TANPINAR

Semester VI

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Divan Literature-II	Major-13	4	4	100
2.	Modern Turkish Literature-II	Major-14	4	4	100
3.	Folk Literature-I	Major-15	4	4	100
4.	History of Turkish Language-I	Major-16	4	4	100
Total			16	16	400

Major Course-13: Divan Literature-II

A. Course Description:

This course offers an in-depth exploration of Turkish Divan Literature from the 16th to the 18th century, a period marked by artistic maturity, stylistic diversity, and rich intertextuality. Building on the foundations of early Divan literature, students will engage with the major poets and literary movements of the classical period, including the refined lyricism of Baki, the metaphysical richness of Fuzuli, and the philosophical depth of Nefi and Nedim. Special attention will be given to the stylistic evolutions within this era, including the influence of Persian aesthetics and emerging thematic complexities. A dedicated chapter will be devoted to Sebk-i Hindi (the Indian Style), exploring its origins, key representatives, and its impact on the poetic imagination of late classical Divan poets. Through close readings, historical context, and comparative analysis, the course aims to deepen students' appreciation of the linguistic, rhetorical, and cultural sophistication of this golden age of Turkish Literature

Module I: 16. yy Divan Edebiyatı dönem özellikleri ve şairleri, Baki, Fuzuli, Taşlıcalı Yahya

This module explores the defining features of 16th century Divan literature, a period regarded as the peak of classical Ottoman poetry. Emphasis will be placed on the refined use of language, the richness of traditional imagery, and the dominant aesthetic of “art for art’s sake.” The module introduces students to key poets of the era: Baki, known for his harmonious and elegant style, Fuzuli, celebrated for his profound metaphysical themes of love, pain, and mysticism, and Taşlıcalı Yahya, who masterfully blends lyrical and epic elements. Through textual analysis and historical context, students will gain insight into the literary sophistication and cultural significance of this golden age in Ottoman poetry.

Module II: 17. yy Divan Edebiyatı dönem özellikleri ve şairleri, Nefi, Nabi, Neşati

This module examines the distinctive features of 17th century Divan literature, a time of stylistic transition and intellectual depth in Ottoman poetry. The period is marked by a move toward more philosophical, moral, and didactic themes, as well as an increasing complexity in language and imagery. The module focuses on prominent poets such as Nefi, renowned for his powerful satire and ornate style, Nabi, a key figure in the development of moralistic and intellectual poetry, and Neşati, a leading representative of the Sebk-i Hindi known for his intricate expressions and emotional intensity. Students will analyze selected texts within their socio-cultural context to understand the evolving aesthetics and concerns of Divan poetry in this century.

Module III: Edebi sanatlar, teşbih, istifham, teşhis, intak, mecaz-ı Mürsel, tecahül-i arif

This module introduces key literary devices and rhetorical figures commonly used in Divan poetry. Students will explore teşbih (simile), istifham (rhetorical question), teşhis (personification), intak (transition), mecaz-ı mürsel (metonymy), and tecahül-i arif (feigned ignorance). Through detailed explanations and examples, the module aims to deepen student’s understanding of how these techniques enhance poetic expression, create layered meanings, and contribute to the rich aesthetic texture of classical Ottoman literature. Practical analysis of poems will help students recognize and appreciate the artistry behind these stylistic tools.

Module IV: 18. yy Divan Edebiyatı dönem özellikleri ve şairleri, Şeyh Galib, Nedim, Fıtnat Hanım

This module explores the 18th century Divan literature, a period marked by stylistic innovation and the flourishing of the Sebk-i Hindi alongside more lyrical and playful expressions. The module covers the distinctive features of this era, including a shift toward lighter themes, sensuality, and individual expression. Key poets studied include Şeyh Galib, whose works blend mysticism with sophisticated symbolism, Nedim, celebrated for his lively and elegant urban poetry, and Fıtnat Hanım, one of the prominent female voices in Ottoman poetry. Through close readings and contextual analysis, students will gain insight into the evolving poetic landscape of the 18th century and the contributions of these influential poets.

C. Evaluation:

A candidate’s performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Prof. Dr. Mine Mengi, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Akçağ Yayınları, 2023
- Prof. Dr. Ahmet Mermer, Yrd. Doç. Dr. Lütfi Alıcı, Yrd. Doç. Dr. Muvaffak Eflatun, Dr. Yavuz Bayram, Neslihan Koç Keskin, Eski Türk Edebiyatına Giriş, Akçağ Yayınları, 2006

- Attila Şentürk-Ahmet Kartal, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Dergah Yayınları, Türkiye, 2012

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-14: Modern Turkish Literature-II

A. Course Description:

This course is a continuation of Modern Turkish Literature-I and offers an in-depth study of literary developments during the Republican era of Turkish literature, beginning from 1923 to the present. It aims to examine the transformation of Turkish literature following the foundation of the Republic, shaped by sociopolitical reforms, cultural revolutions, and evolving aesthetic values. Special emphasis will be placed on key literary movements, the transition from traditional to modern and postmodern literary forms, and the emergence of contemporary and experimental literature. Through the analysis of major authors, genres, and themes, students will gain a critical understanding of how literature has both reflected and influenced Turkey's national identity, cultural shifts, and intellectual discourse.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Cumhuriyet Dönemi Edebiyatı

This module provides a broad overview of Turkish literature from the establishment of the Republic in 1923 to the present. Students will explore the sociopolitical context of the period, including Atatürk's principles, language and alphabet reforms, and the ideological foundations of the new republic. The module will trace the evolution of literary trends, examining how literature responded to rapid modernisation, cultural transformation, and nation-building efforts.

Module II: Cumhuriyet Döneminde Şiir

Focusing on the development of poetry in the Republican era, this module introduces students to key poetic movements. It explores the works of influential poets and analyses how poetry served as both a personal and political medium in shaping national identity and literary aesthetics.

Module III: Cumhuriyet Döneminde Hikâye ve Roman

This module explores the progression of short stories and novels from 1923 onward. Students will study major literary figures and movements, analysing thematic concerns such as rural-urban divide, modernisation, individual-society tension, and political critique. The module emphasises literary contributions that reflect the changing face of Turkish society and provides comparative insights into narrative techniques and evolving literary styles.

Module IV: Modernizm, Postmodernizm

In this module, students will delve into the concepts of modernism and postmodernism in Turkish literature. It highlights the stylistic innovations, fragmented narratives, metafiction, and experimental approaches of key authors. The course will also examine how these global literary paradigms were adapted to the Turkish cultural context and how they challenge traditional notions of identity, history, and reality.

C. Evaluation Pattern:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment: 25 marks

There will be three sessional tests of equal weightage - the two best to be counted. One of the sessional would be a presentation on any one novel that they have read. The date for the internal assessment will be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination: 75 marks

D. Prescribed Books:

1. Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı, Prof. Dr. İnci ENGİNÜN
2. Cumhuriyet Dönemi Türk Romanı, Prof. Dr. Alemdar YALÇIN
3. Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı, Yrd. Doç. Dr. Hulusi GEÇGEL
4. Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı, Dr. İbrahim KIBRIS

Major Course-15: Folk Literature-I

A. Course Description:

This course offers a comprehensive introduction to the rich and diverse tradition of Turkish Folk Literature. It aims to familiarise students with the foundational elements, historical development, and cultural significance of folk literature within Turkish society. Emphasising both oral and written traditions, the course explores various literary periods. Through the analysis of key genres, students will develop an understanding of how folk literature reflects communal values, social identity, and regional diversity. By engaging with selected texts, students will also cultivate analytical skills and a deeper appreciation of Türkiye's intangible cultural heritage.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Halk edebiyatına giriş

This module provides a general overview of Turkish Folk Literature spanning from the 13th century to the late 19th century. Students will explore the historical context, transmission methods, and defining characteristics of folk literary traditions.

Module II: Halk edebiyatı nazım biçimleri (Anonim Halk Edebiyatı)

Students will be introduced to major classifications of Turkish Folk Literature, including Anonymous Literature (Anonim Edebiyatı). Emphasis will be placed on distinguishing features, themes, and the socio-religious functions of these genres. Both oral and written sources will be examined.

Module III: Halk edebiyatı nazım biçimleri (Âşık Edebiyatı)

This module focuses on the major genres and expressive forms of Âşık Edebiyatı within Turkish Folk Literature including Âşık (Minstrel) Literature. Such as folk poetry, fairy tales, proverbs, idioms, riddles, jokes, legends, folk theatre, and performative storytelling traditions. Their roles in everyday life, education, and cultural preservation will be analysed.

Module IV: Halk edebiyatı nazım biçimleri (Tekke Edebiyatı)

In this module, students will engage with Tekke Edebiyatı (Sufi Literature) and its selected poems, narratives, and prose texts from key figures and anonymous sources of Turkish Folk Literature. Textual analysis will be guided by thematic, stylistic, and cultural lenses to deepen literary interpretation and understanding.

C. Evaluation Pattern:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment: 25 marks

There will be three sessional tests of equal weightage – two best to be counted. One of the sessionals would be a presentation on any one novel that they have read. Date for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination: 75 marks

D. Prescribed Books:

1. Halk Edebiyatı El Kitabı, M.Öcal Oğuz, Metin Ekici, Gülin Öğüt Eker
2. Türk Halk Edebiyatı El Kitabı, Abdurrahman Güzel, Ali Torun
3. Türk Halk Edebiyatına Giriş, Erman Artun

Major Course-16: History of Turkish Language-I

A. Course Description:

This course offers an in-depth exploration of the early development of the Turkish language and its literary traditions, beginning with the language's origins and structural foundations. Students will examine the socio-cultural and historical contexts that shaped the early Turkic world, tracing linguistic evolution from its proto-forms to the emergence of classical Turkish during the Karahanlı and Harezm periods. Through the study of key texts, inscriptions, and literary works, the course highlights the distinctive features and milestones of Turkish language and literature from antiquity up to the 13th century. Emphasis is placed on understanding the language's role in identity formation, cultural exchange, and literary expression during these formative centuries.

Module I: Languages of world and structure of world language (Ural – Altay Languages), Turkoloji, dialectal variations in Turkish, Historical period of Turkish, language of Huns

This module introduces the linguistic and historical framework necessary to understand the development of the Turkish language. Beginning with the classification and structural features of world languages, it focuses on the Ural-Altaic language family and the place of Turkic languages within it. Students will explore the definition, scope, and significance of Turkology as an academic discipline. The module also covers the categorization of Turkic dialects, the chronological periods in the history of the Turkish language, and an overview of the language spoken by the Huns, an early and influential Turkic-speaking group. Through these topics, students gain foundational insights into the origins and early evolution of the Turkish language in its broader linguistic and cultural context.

Module II: Köktürkler and period of Köktürkçe, inscriptions and alphabets of Köktürkçe

This module focuses on the Köktürk era, a pivotal period in the early history of the Turkish language. Students will study the historical background of the Köktürk state and the linguistic

features of Köktürkçe, the earliest known form of written Turkish. Emphasis will be placed on the Köktürk inscriptions, particularly the Orkhon Inscriptions, which represent the first written records of the Turkish language. The module also explores the Köktürk alphabet, its structure, usage, and significance in the development of Turkic script traditions. Through linguistic and textual analysis, students will gain a deeper understanding of the language, culture, and worldview of the early Turks.

Module III: The Uighurs and the Uighur Turkish period, old Uighur Turkish period, alphabets of old Uighur Turkish, differences between Uighur and Köktürkçe

This module examines the linguistic and cultural transformation that took place during the Uighur period, following the decline of the Köktürk Empire. It explores the rise of the Uighurs and the development of Old Uighur Turkish, a significant stage in the evolution of the Turkish language. Students will study the characteristics of Old Uighur Turkish, including its phonetic, morphological, and lexical features, as well as the writing systems used, with a focus on the Old Uighur alphabet adopted from the Sogdian script. The module also investigates the key differences between Uighur Turkish and Köktürkçe, highlighting the shifts in language, script, and cultural influence, particularly due to religious and literary changes. Through textual examples and comparative analysis, students will gain insights into the linguistic diversity and adaptability of early Turkish.

Module IV: Karahanlıs and Karahanlı Turkish, Kutadgu Bilig, Divan ü Lügatit Türk, Divan-ı Hikmet, Atabetü'l-Hakayık, Harezm and Gazneliler, Harezm Turkish period, Kısasü'l Enbiya, Mu'inü'l Mürîd, Nehcü'l Feradis, Mukaddimetü'l Edeb

This module delves into the Karahanlı and Harezm periods, which represent a transformative era in the history of Turkish language and literature marked by the spread of Islam and the adoption of a more systematic written tradition. It covers the transition from Old Turkic to Middle Turkic, focusing on the linguistic features of Karahanlı Turkish and Harezm Turkish, as well as the growing influence of Arabic and Persian on vocabulary and literary style. The module also touches upon the cultural and political background of the Ghaznavid (Gazneliler) era and its role in supporting literary production in Turkish.

Students will engage with a range of significant literary and religious texts from this period, including: Kutadgu Bilig by Yusuf Has Hacib - a mirror-for-princes offering political and ethical guidance in poetic form, Divânu Lügati't-Türk by Mahmud al-Kashgari - the first comprehensive lexicon and grammar of Turkic languages, written to demonstrate the richness of Turkish, Divân-ı Hikmet attributed to Ahmad Yassawi - a foundational work of Turkic Sufi poetry, Atabetü'l-Hakayık by Edip Ahmet Yüknêkî - a didactic work on ethics and religious values, Kısasü'l-Enbiya, narratives of the prophets - representing the early Turkish adaptation of Islamic historiography and storytelling, Muinü'l-Mürîd - Sufi guidance text aimed at spiritual seekers, Nehcü'l-Ferâdis - a significant prose work composed in Harezm Turkish, focusing on religious and ethical themes.

Through analysis of these texts, students will gain insight into the linguistic evolution, literary genres, and cultural synthesis that characterized this critical period in Turkish literary history. Emphasis will be placed on how these works contributed to the formation of a distinct Islamic-Turkic literary tradition and helped shape the intellectual landscape of the Turkic world.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Ali Akar, *Türk Dili Tarihi*, Ötüken Neşriyat, Türkiye, 2023
- A.Bican Ercilasun, *Başlangıçtan Günümüze Türk Dili Tarihi*, Akçağ Yayınları, Türkiye, 2013.

**UG Degree (Honours)
Semester VII**

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Folk Literature-II	Major-17	4	4	100
2.	History of Turkish Language-II	Major-18	4	4	100
3.	Introduction to Translation-I	Major-19	4	4	100
4.	Consecutive Interpretation-I	Major-20	4	4	100
Total			16	16	400

Major Course-17: Folk Literature-II**A. Course Description:**

This course is a continuation of Turkish Folk Literature-I and is designed to deepen students' understanding of the theoretical, historical, and analytical dimensions of Turkish Folk Literature and folklore. Students will explore the evolution of oral and written folk traditions across different regions and time periods, with particular attention to epic literature, mythologies, and folkloric genres. The course also introduces the key theoretical frameworks, methods of folklore studies, and compilation techniques used in fieldwork. Through a combination of textual analysis and interdisciplinary approaches, students will gain the critical tools necessary to examine the cultural, social, and symbolic significance of Turkish folk narratives and practices in both historical and contemporary contexts.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Halk Edebiyatı Anlatı Türlerinin Eserler ve Eserlerin Özellikleri Bakımından İncelenmesi

This module offers a comprehensive overview of Turkish Folk Literature. Narrative forms and theatrical forms of folk literature such as: Myth, Epic, Legend, Folktale and Fairytale, Village theatre, Comedy, Storyteller, shadow play and Puppet will be analysed. They will explore the oral and written foundations of Turkish Folk Literature, focusing on epic narratives. The module covers both pre-Islamic and post-Islamic epics, their thematic structures, and the socio-historical contexts in which they emerged.

Module II: Halk bilimine Giriş

This module will introduce folklore. It will explore the history of folklore studies in the World as well as the history in Turkey. This module will also highlight the historical period of folklore and its recognition as a branch in the university. Students will also explore the historical background and academic development of folkloric research in Turkey.

Module III: Halk bilimi Kuram ve Yöntemleri

This module will focus on theories and methods of folklore. Several theoretical frameworks will help students to understand about folklore. Fieldwork and ethnography, comparative method, textual and contextual analysis will be covered.

Module IV: Derleme Yöntem ve Teknikleri

This module introduces key theories, techniques and methodologies of compilation. Students will learn about the principles of compilation, compiler, field, source person, major approaches in the field and the practical techniques involved in folklore compilation and fieldwork.

C. Evaluation Pattern:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment: 25 marks

There will be three sessional tests of equal weightage – two best to be counted. One of the sessional would be a presentation on any one novel that they have read. Date for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination: 75 marks

D. Prescribed Books:

1. Grafik Yayınları, Türk Halk Ed. El Kitabı, Editör: M. Öcal Oğuz
2. Akçağ Yayınları, Halk Edebiyatına Giriş, Prof, Dr, Şükrü Elçin
3. Pegem Akademi, Türk Halk Edebiyatı, Prof. Ensar, Aslan
4. Anadolu Üniversitesi Yayınları, Halk Edebiyatına Giriş-I, II Editör, Özkul. Çöbanoglu

Major Course-18: History of Turkish Language-II

A. Course Description:

This course provides a detailed exploration of the historical and literary development of the Turkish language from the Timurid and Chagatai periods through to the early Republican era. It traces the evolution of Turkish across Central Asia, Anatolia, and the Ottoman Empire, examining major linguistic changes, literary movements, and cultural influences that shaped Turkish expression over centuries. Beginning with the Chagatai Turkish literary tradition under the Timurids, the course highlights the rise of classical Turkish literature and its flourishing in Central Asia. It then moves into the Anatolian Turkish and Ottoman Turkish periods, exploring key genres such as divan poetry, folk literature, and religious writings. Emphasis is placed on the synthesis of Turkish with Persian and Arabic literary conventions, the standardization of Ottoman Turkish, and the cultural richness of the multi-lingual Ottoman court.

The course concludes with the language reforms and literary transformation of the early Republican period, examining the shift toward modern Turkish, the simplification of grammar and vocabulary, the Latin alphabet reform, and the emergence of national literature.

Through critical readings of representative texts, linguistic analysis, and historical context, students will gain a deep understanding of how the Turkish language and literature adapted and transformed across major political, cultural, and ideological shifts from the 14th to the 20th century.

Module I: State of Temurlus and Chagatai Turkish period, Ali Şir Nevai and Ebul Gazi Bahadır Han, Zahirüddin Muhammed Babürşah

This module focuses on the historical and literary development of Chagatai Turkish during the Timurid era. It explores the political and cultural context of the Temurlu (Timurid) state, highlighting its role in fostering a rich Turkic literary tradition. Special emphasis is placed on the language features of Chagatai Turkish, its literary standardization, and its role as a prestigious written language across Central Asia.

Key figures such as Ali Şir Nevai, regarded as the founder of Chagatai Turkish literature, Ebü'l-Gazi Bahadır Han, and Zahirüddin Muhammad Babürşah, are studied for their contributions to prose, poetry, and historiography. The module also includes the examination of dictionaries and lexicographical works of the period, shedding light on the vocabulary, grammar, and stylistic characteristics of Chagatai Turkish. Through selected texts and linguistic analysis, students will gain an in-depth understanding of this influential phase in Turkish literary and linguistic history.

Module II: Kıpçaks and Kıpçak Turkish period, Books (Codexcumanicus, dictionaries, grammar books), Oguz Turkish period, Yunus Emre, Şeyyad Hamza, Ahmed Fakih, Sultan Veled, Feodal Turkish period andwriters, Aşık Paşa, Gülşehri, Ahmed Dai, Dede Korkut Stories.

This module explores the development of Kipchak Turkish and Oghuz Turkish, focusing on their linguistic features, historical usage, and cultural significance. The study begins with the Kipchak period, including an analysis of important texts such as the Codex Cumanicus, a multilingual manual reflecting the interaction between Kipchaks and European missionaries. Attention is given to the linguistic structure and regional use of Kipchak Turkish across Eastern Europe and the Eurasian steppe.

The module then shifts to Oghuz Turkish, particularly in the context of the Selçuklu (Seljuk) state and its literary heritage in Anatolia. Students will examine early Anatolian Turkish writers such as Yunus Emre, Ahmed Fakih, Şeyyad Hamza, Ahmed Dai, and Gülşehri, focusing on their contributions to religious, mystical, and didactic literature. The module also introduces Dede Korkut, a foundational text in Oghuz oral literature, discussing both its narrative elements and the language of Dede Korkut, which reflects a transitional stage between oral and written Turkish traditions. Through these diverse figures and texts, students will gain insight into the linguistic richness and literary creativity of early Anatolian Turkish culture.

Module III: OttomanTurkish period, OttomanTurkish Books, Müyesseretü'l Ulum, Kamus çevirisi, Burhan Katı, Ahter-i Kebir.

This module covers the period of Ottoman Turkish, focusing on its linguistic characteristics and literary production within the Ottoman Empire. Students will study key works such as Müyesseretü'l-Ulum, Kamus Çevirisi, and Ahter-i Kebir, which exemplify the rich literary and scholarly traditions of Ottoman Turkish. Emphasis will be placed on the language's complex structure, its blend of Turkish, Arabic, and Persian elements, and the cultural context in which these texts were produced. Through analysis of these works, students will gain insight into the evolution of Ottoman Turkish literature and its role in shaping the linguistic and intellectual heritage of the empire.

Module IV: Modern Turkish period, Tanzimat, Servet-i Funun, Gaspıralı İsmail Bey, Türkçeçilik, Republican period.

This module traces the evolution of modern Turkish language and literature from the Tanzimat reforms through the Servet-i Fünun literary movement and the works of figures like Gaspıralı İsmail Bey. It explores the rise of Türkçülük (Turkism) as a cultural and linguistic movement and concludes with the Republican period, focusing on language reforms, the adoption of the Latin alphabet, and the emergence of a modern national literature that reflects Turkey's social and political transformation.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Ali Akar, *Türk Dili Tarihi*, Ötüken Neşriyat, Türkiye, 2023
- A.Bican Ercilasun, *Başlangıçtan Günümüze Türk Dili Tarihi*, Akçağ Yayınları, Türkiye, 2013

Major Course-19: Introduction to Translation-I

A. Course Description:

This course is designed to develop students' foundational skills in translation and written composition through a wide variety of practical texts. It emphasises both English-Turkish and Turkish-English translation techniques across commercial, journalistic, literary, and official genres. Students will gain hands-on experience translating commercial correspondence, news articles, literary excerpts, and legal documents, while also engaging in structured writing activities such as essay composition on social, historical, and literary topics. Special attention is given to the nuances of professional vocabulary, including terminology from politics, economics, and business life. The course also includes the translation of short poems, proverbs, agreements, and certificates, helping students strengthen both their linguistic accuracy and cultural awareness. Through regular assignments and in-class exercises, students enhance their ability to convey meaning effectively and appropriately in both languages.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Ticari metinlerin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce), farklı iş alanlarına yönelik terminoloji kullanımı ve bağlam analizi, resmi yazışma kurallarına uygun olarak ticari mektup yazımı ve çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) üzerine uygulamalar

Module II: Basın dili ve gazetecilik söyleminin özellikleri üzerine odaklanılarak gazete haberlerinin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce), sosyal, tarihi ve edebi konularda deneme yazımı.

Module III: Kısa edebi şiirlerin çevirisi üzerinden şiir dilinin çözümlemesi, anlam ve biçim dengesinin sağlanması, siyasi, ekonomik ve iş yaşamına ilişkin özel terimlerin çevirisi ile alan odaklı çeviri yetkinliğinin artırılması.

Module IV: Kısa hikâye çevirileri (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) aracılığıyla anlatı dili ve kültürel bağlamların aktarımı, anlaşmalar, sözleşmeler, atasözleri, diplomalar ve resmî belgelerin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) ile belgesel ve kültürel çeviri pratiği.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Gürcan, H. İ. (2013). *İngilizce-Türkçe çeviri yöntemleri ve uygulamaları*. Ankara: Pelikan Yayıncılık.
- McGuire, S. B. (2014). *Translation studies* (3rd ed.). Routledge.
- Uğurlu, A. G. (2017). *Türkçeden İngilizceye belge ve metin çevirileri*. İstanbul: Hiperlink Yayınları.

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-20: Consecutive Interpretation-I

A. Course Description:

This introductory course in consecutive interpretation aims to develop foundational interpreting skills between Turkish and English, and Turkish and English. Emphasising listening comprehension, memory retention, and note-taking strategies, the course prepares students to interpret accurately and fluently in structured communication contexts. Students will engage with real-life interpreting scenarios, including formal conversations, interviews, public speeches, and short institutional dialogues. The course cultivates active bilingual proficiency, cross-cultural sensitivity, and public speaking competence.

B. Course Content:

Module I: Fundamentals of Consecutive Interpreting

This module introduces the theoretical foundations of interpreting, including types of interpretation, interpreter ethics, and the role of the interpreter in multilingual communication. It also covers the basic principles of active listening, memory skills, and language transfer techniques.

Module II: Memory Building and Note-Taking Techniques

Students will learn and practice key skills in short-term memory reinforcement and structured note-taking methods tailored for interpreters. Emphasis will be placed on symbols, abbreviations, logical connectors, and sequencing ideas while listening.

Module III: Consecutive Interpretation of Dialogues and Interviews

Focusing on interpreting everyday conversations, interviews, and institutional dialogues, this module enables students to interpret structured and predictable interactions across formal and semi-formal settings.

Module IV: Practice in Public Speech Interpretation

This module provides guided practice in interpreting brief public addresses, speeches, and announcements. Emphasis is placed on accurate transfer of meaning, tone, register, and speech delivery techniques.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Gile, D. (2009). *Basic concepts and models for interpreter and translator training* (Rev. ed.). John Benjamins Publishing Company.
- Karabıyık, H. (2013). *Ardıl çeviri ve not alma teknikleri*. Multilingual Yayınları.
- Aydın, B. (2012). *Sözlü çeviri: Kuram ve uygulama*. Nobel Yayıncılık.

Semester VIII

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Introduction to Translation-II	Major-21	4	4	100
2.	Consecutive Interpretation-II	Major-22	4	4	100
3.	Turkish for Specific Purpose	Major-23	4	4	100
4.	Turkish for Business and Diplomacy	Major-24	4	4	100
Total			16	16	400

Major Course-21: Introduction to Translation-II

A. Course Description:

This course develops advanced skills in translating diverse text types between English and Turkish, focusing on commercial, journalistic, literary, and official documents. Students practice business correspondence, media language translation, and the rendering of poetic and narrative texts, while

expanding their vocabulary in political, economic, and social domains. Through practical exercises and writing assignments, the course enhances students' linguistic accuracy, cultural understanding, and written expression in both languages.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Translation of Commercial Texts and Business Correspondence (English–Turkish / Turkish–English).

This module focuses on the nuanced translation of various commercial documents, incorporating sector-specific vocabulary and style. Students will engage with real-life business materials, including memos, advertisements, reports, and transactional texts. In addition, the module trains students to compose and translate formal business letters, contracts, and proposals with a professional tone and structural accuracy.

Module II: Media Language Translation and Thematic Essay Writing

This module emphasises the functional use of media discourse, guiding students in translating newspaper articles, reports, and editorial content with attention to journalistic tone and topical relevance. Alongside translation, students will also craft analytical and reflective essays on selected social, historical, and literary issues, focusing on critical thinking, coherence, and stylistic expression in their own writing.

Module III: Literary Verse Translation and Thematic Terminology in Politics and Economy

This module focuses on students exploring the challenges of translating short poetic works, grappling with rhythm, tone, cultural allusions, and metaphor. In parallel, they will study and translate domain-specific vocabulary used in political discourse, economic reporting, and workplace communication, with an emphasis on semantic precision and contextual adaptation.

Module IV: Short Story and Official Document Translation (English–Turkish / Turkish–English)

Students will engage with the translation of short fictional narratives, focusing on maintaining narrative voice, character consistency, and cultural nuances. Additionally, this module provides hands-on practice in translating legal and administrative documents, such as agreements, contracts, proverbs, academic diplomas, and official certificates, fostering both formal language competence and cultural literacy in cross-linguistic contexts.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Demirhan, M. (2015). *Çeviri El Kitabı: Kuram, Uygulama ve Mesleki Araştırmalar*. İstanbul: Multilingual.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Prentice Hall.
- Özkan, M. (2017). *Türkçeden İngilizceye Çeviri Teknikleri ve Uygulamaları*. Ankara: Anı Yayınları.

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-22: Consecutive Interpretation-II

A. Course Description:

This advanced-level course in consecutive interpretation builds on the skills acquired in Consecutive Interpretation- I. The focus shifts to complex and extended discourse, including press conferences, academic presentations, negotiations, and official speeches. Students refine their linguistic agility, master note-taking under pressure, and improve their delivery in high-stakes scenarios. Special emphasis is placed on subject-specific terminology, intercultural competence, and real-time problem-solving in interpretation tasks.

B. Course Content:

Module I: Advanced Note-Taking and Structuring Techniques

This module focuses on refining note-taking strategies for longer and more complex speeches. Students will learn advanced techniques to manage discourse structure, speaker shifts, and nuanced content while maintaining fluency and accuracy in interpretation.

Module II: Thematic Interpretation in Politics, Law, and Diplomacy

Students will practice interpreting texts and speeches from political debates, legal proceedings, and diplomatic meetings. The module trains students in terminology acquisition, tone matching, and managing culturally sensitive content in interpretation.

Module III: Interpretation of Academic and Technical Presentations

This module enhances students' ability to interpret subject-specific content from fields like education, economics, science, and technology. Emphasis is placed on preparation strategies, handling jargon, and delivering coherent interpretations with thematic accuracy.

Module IV: Simulated Interpretation and Performance Assessment

Students will engage in simulated real-world interpreting situations with peer and instructor feedback. The module concludes with a performance-based assessment, reflecting cumulative proficiency in bilingual interpretation under time and content constraints.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Özhan, D. (2015). *Sözlü çeviriye giriş: Kuramsal ve uygulamalı yaklaşımlar*. İstanbul: Kesit Yayınları.
- Yıldız, H. (2018). *Çeviri biliminde sözlü çeviri uygulamaları*. Ankara: Pegem Akademi.
- Pöhhacker, F. (2004). *Introducing interpreting studies*. London: Routledge.

Major Course-23: Turkish for Specific Purpose

A. Course Description:

This advanced course is designed to equip students with Turkish language proficiency tailored to specific professional domains such as law, health, tourism, media, and academia. Through a functional and needs-based approach, students will engage with real-world terminology, situational dialogues, domain-specific texts, and oral/written communication tasks. The course enhances students' linguistic and pragmatic competence in professional and academic settings, supporting their ability to interpret and produce complex texts with cultural sensitivity and technical accuracy.

B. Course Content:

Module I: Turkish for Legal and Administrative Contexts

Covers legal terminology, court-related documents, official statements, and administrative procedures. Includes reading and translating legal texts and practicing formal written correspondence.

Module II: Turkish for Healthcare and Medical Services

Focuses on basic and advanced medical vocabulary, doctor-patient dialogues, hospital documentation, and public health communication. Students simulate real-life medical communication scenarios.

Module III: Turkish for Tourism and Hospitality

Equips students with vocabulary and situational language used in hotels, travel agencies, airports, and tourist guides. Students will practice handling guest relations, giving directions, and cultural promotion.

Module IV: Turkish for Academic and Media Domains

Introduces academic discourse in Turkish, including scholarly articles, abstracts, and presentations. Students will also explore media language across genres, learning how to read, write, and critically analyse news and editorial content.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Demir, N., & Yılmaz, E. (2020). *Türkçenin mesleki amaçlı öğretimi*. Ankara: Pegem Akademi Yayıncılık.
- Toker, M. (2018). *Süreç temelli mesleki Türkçe öğretimi: Turizm, sağlık ve ticaret alanları için*. İstanbul: Eğitim Yayınevi.
- Yule, G. (2016). *The study of language* (6th ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Major Course-24: Turkish for Business and Diplomacy

A. Course Description:

This course focuses on Turkish language skills in the context of business communication, diplomatic dialogue, and international relations. It prepares students to engage in professional and official exchanges within bilateral/multilateral business or diplomatic settings. Emphasis is placed on mastering formal Turkish used in negotiation, correspondence, policy papers, business meetings, and intercultural communication. The course also fosters an understanding of diplomatic etiquette, protocol language, and intercultural business norms through advanced written and oral practices.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I: Language of Diplomacy and Protocol Communication

Explores diplomatic terminology, formal expressions, and protocol correspondence. Students will learn to draft memos, agreements, invitations, and diplomatic notes.

Module II: Turkish for Trade and Economic Affairs

Focuses on trade vocabulary, economic indicators, market trends, and financial reporting. Students will interpret and translate trade agreements, official statistics, and business proposals.

Module III: Negotiation and Presentation Skills in Turkish

Develops oral proficiency in structured negotiations, debates, and formal meetings. Students will learn persuasive language, discourse strategies, and cultural negotiation techniques.

Module IV: Turkish for International Organisations and Cross-Cultural Contexts

Covers the language used in intergovernmental and international organisational communications. Students practice adapting their language use based on geopolitical sensitivity and institutional frameworks.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

Prescribed Textbooks (APA Format)

Göktürk, L., & Bulut, H. (2019). Diploması dili ve protokol kuralları. Ankara: Nobel Akademik Yayıncılık.

- Gür, B. (2016). İş Türkçesi: İş dünyasında etkili iletişim. İstanbul: Beta Yayınları.
- Fryer, D. (2012). Business Turkish: A complete course for professionals. London: Routledge.

UG Degree (Honours with Research) Semester VII

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Folk Literature-II	Major-17	4	4	100
2.	History of Turkish Language-II	Major-18	4	4	100
3.	Introduction to Translation-I	Major-19	4	4	100
4.	Research Methodology	Major-20	4	4	100
Total			16	16	400

Major Course-17: Folk Literature-II

A. Course Description:

This course is a continuation of Turkish Folk Literature-I and is designed to deepen students' understanding of the theoretical, historical, and analytical dimensions of Turkish Folk Literature and folklore. Students will explore the evolution of oral and written folk traditions across different regions and time periods, with particular attention to epic literature, mythologies, and folkloric genres. The course also introduces the key theoretical frameworks, methods of folklore studies, and compilation techniques used in fieldwork. Through a combination of textual analysis and interdisciplinary approaches, students will gain the critical tools necessary to examine the cultural, social, and symbolic significance of Turkish folk narratives and practices in both historical and contemporary contexts.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

Module I:

This module offers a comprehensive overview of Turkish Folk Literature and Turkish Folklore, emphasising their scope, evolution, and role in shaping cultural identity and collective memory.

Module II:

Students will explore the oral and written foundations of Turkish Folk Literature, focusing on epic narratives. The module covers both pre-Islamic and post-Islamic epics, their thematic structures, and the socio-historical contexts in which they emerged.

Module III:

Focusing on the diverse genres of Turkish folklore, this module examines fairy tales, short stories, folk theatre, and other narrative forms. Students will also explore the historical background and academic development of folkloric research in Turkey.

Module IV:

This module introduces key theories and methodologies in folklore studies. Students will learn about the principles of folklore analysis, major approaches in the field, and the practical techniques involved in folklore compilation and fieldwork.

C. Evaluation Pattern:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment: 25 marks

There will be three sessional tests of equal weightage – two best to be counted. One of the sessional would be a presentation on any one novel that they have read. Date for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination: 75 marks**D. Prescribed Books:**

5. Grafik Yayınları, Türk Halk Ed. El Kitabı, Editör: M. Öcal Oğuz
6. Akçağ Yayınları, Halk Edebiyatına Giriş, Prof, Dr, Şükrü Elçin
7. Pegem Akademi, Türk Halk Edebiyatı, Prof. Ensar, Aslan
8. Anadolu Üniversitesi Yayınları, Halk Edebiyatına Giriş-I, II Editör, Özkul. Çöbanoğlu

Major Course-18: History of Turkish Language-II**A. Course Description:**

This course provides a detailed exploration of the historical and literary development of the Turkish language from the Timurid and Chagatai periods through to the early Republican era. It traces the evolution of Turkish across Central Asia, Anatolia, and the Ottoman Empire, examining major linguistic changes, literary movements, and cultural influences that shaped Turkish expression over centuries. Beginning with the Chagatai Turkish literary tradition under the Timurids, the course highlights the rise of classical Turkish literature and its flourishing in Central Asia. It then moves into the Anatolian Turkish and Ottoman Turkish periods, exploring key genres such as divan poetry, folk literature, and religious writings. Emphasis is placed on the synthesis of Turkish with Persian and Arabic literary conventions, the standardization of Ottoman Turkish, and the cultural richness of the multi-lingual Ottoman court.

The course concludes with the language reforms and literary transformation of the early Republican period, examining the shift toward modern Turkish, the simplification of grammar and vocabulary, the Latin alphabet reform, and the emergence of national literature.

Through critical readings of representative texts, linguistic analysis, and historical context, students will gain a deep understanding of how the Turkish language and literature adapted and transformed across major political, cultural, and ideological shifts from the 14th to the 20th century.

Module I: State of Temurlus and Chagatai Turkish period, Ali Şir Nevai and Ebul Gazi Bahadır Han, Zahirüddin Muhammed Babürşah

This module focuses on the historical and literary development of Chagatai Turkish during the Timurid era. It explores the political and cultural context of the Temurlu (Timurid) state, highlighting its role in fostering a rich Turkic literary tradition. Special emphasis is placed on the language features of Chagatai Turkish, its literary standardization, and its role as a prestigious written language across Central Asia.

Key figures such as Ali Şir Nevai, regarded as the founder of Chagatai Turkish literature, Ebü'l-Gazi Bahadır Han, and Zahirüddin Muhammad Babürşah, are studied for their contributions to prose, poetry, and historiography. The module also includes the examination of dictionaries and lexicographical works of the period, shedding light on the vocabulary, grammar, and stylistic characteristics of Chagatai Turkish. Through selected texts and linguistic analysis, students will gain an in-depth understanding of this influential phase in Turkish literary and linguistic history.

Module II: Kıpçaks and Kıpçak Turkish period, Books (Codexcumanicus, dictionaries, grammar books), Oguz Turkish period, Yunus Emre, Şeyyad Hamza, Ahmed Fakih, Sultan Veled, Feodal Turkish period andwriters, Aşık Paşa, Gülşehri, Ahmed Dai, Dede Korkut Stories

This module explores the development of Kipchak Turkish and Oghuz Turkish, focusing on their linguistic features, historical usage, and cultural significance. The study begins with the Kipchak period, including an analysis of important texts such as the Codex Cumanicus, a multilingual manual reflecting the interaction between Kipchaks and European missionaries. Attention is given to the linguistic structure and regional use of Kipchak Turkish across Eastern Europe and the Eurasian steppe.

The module then shifts to Oghuz Turkish, particularly in the context of the Selçuklu (Seljuk) state and its literary heritage in Anatolia. Students will examine early Anatolian Turkish writers such as Yunus Emre, Ahmed Fakih, Şeyyad Hamza, Ahmed Dai, and Gülşehri, focusing on their contributions to religious, mystical, and didactic literature. The module also introduces Dede Korkut, a foundational text in Oghuz oral literature, discussing both its narrative elements and the language of Dede Korkut, which reflects a transitional stage between oral and written Turkish traditions. Through these diverse figures and texts, students will gain insight into the linguistic richness and literary creativity of early Anatolian Turkish culture.

Module III: OttomanTurkish period, OttomanTurkish Books, Müyesseretü'l Ulum, Kamus çevirisi, Burhan Katı, Ahter-i Kebir

This module covers the period of Ottoman Turkish, focusing on its linguistic characteristics and literary production within the Ottoman Empire. Students will study key works such as Müyesseretü'l-Ulum, Kamus Çevirisi, and Ahter-i Kebir, which exemplify the rich literary and scholarly traditions of Ottoman Turkish. Emphasis will be placed on the language's complex structure, its blend of Turkish, Arabic, and Persian elements, and the cultural context in which these texts were produced. Through analysis of these works, students will gain insight into the evolution of Ottoman Turkish literature and its role in shaping the linguistic and intellectual heritage of the empire.

Module IV: Modern Turkish period, Tanzimat, Servet-i Funun, Gaspıralı İsmail Bey, Türkçeçilik, Republican period

This module traces the evolution of modern Turkish language and literature from the Tanzimat reforms through the Servet-i Fünun literary movement and the works of figures like Gaspıralı İsmail Bey. It explores the rise of Türkçülük (Turkism) as a cultural and linguistic movement and concludes with the Republican period, focusing on language reforms, the adoption of the Latin

alphabet, and the emergence of a modern national literature that reflects Turkey's social and political transformation.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Ali Akar, *Türk Dili Tarihi*, Ötüken Neşriyat, Türkiye, 2023
- A.Bican Ercilasun, *Başlangıçtan Günümüze Türk Dili Tarihi*, Akçağ Yayınları, Türkiye, 2013

Major Course-19: Introduction to Translation-I

A. Course Description:

This course is designed to develop students' foundational skills in translation and written composition through a wide variety of practical texts. It emphasises both English-Turkish and Turkish-English translation techniques across commercial, journalistic, literary, and official genres. Students will gain hands-on experience translating commercial correspondence, news articles, literary excerpts, and legal documents, while also engaging in structured writing activities such as essay composition on social, historical, and literary topics. Special attention is given to the nuances of professional vocabulary, including terminology from politics, economics, and business life. The course also includes the translation of short poems, proverbs, agreements, and certificates, helping students strengthen both their linguistic accuracy and cultural awareness. Through regular assignments and in-class exercises, students enhance their ability to convey meaning effectively and appropriately in both languages.

B. Course Content: The course comprises the following modules:

- Module I:** Ticari metinlerin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce), farklı iş alanlarına yönelik terminoloji kullanımı ve bağlam analizi, resmi yazışma kurallarına uygun olarak ticari mektup yazımı ve çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) üzerine uygulamalar
- Module II:** Basın dili ve gazetecilik söyleminin özellikleri üzerine odaklanılarak gazete haberlerinin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce), sosyal, tarihi ve edebi konularda deneme yazımı.
- Module III:** Kısa edebi şiirlerin çevirisi üzerinden şiir dilinin çözümlemesi, anlam ve biçim dengesinin sağlanması, siyasi, ekonomik ve iş yaşamına ilişkin özel terimlerin çevirisi ile alan odaklı çeviri yetkinliğinin artırılması.
- Module IV:** Kısa hikâye çevirileri (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) aracılığıyla anlatı dili ve kültürel bağlamların aktarımı, anlaşmalar, sözleşmeler, atasözleri, diplomalar ve resmî belgelerin çevirisi (İngilizce-Türkçe / Türkçe-İngilizce) ile belgesel ve kültürel çeviri pratiği.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on **100** marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): Students will undertake **three** sessional tests of equal weightage, with the best two performances counted.

b. End-Semester Examination (75 marks): Students shall appear for a written examination as the final end-semester assessment; no oral component shall be included in this paper.

D. Prescribed Textbook:

- Gürcan, H. İ. (2013). *İngilizce-Türkçe çeviri yöntemleri ve uygulamaları*. Ankara: Pelikan Yayıncılık.
- McGuire, S. B. (2014). *Translation studies* (3rd ed.). Routledge.
- Uğurlu, A. G. (2017). *Türkçeden İngilizceye belge ve metin çevirileri*. İstanbul: Hiperlink Yayınları.

Additional reading materials shall be provided by the course instructor.

Major Course-20: Research Methodology

A. Course Description:

This course is designed to equip students with foundational knowledge and practical skills in research methodology, specifically tailored to the field of Turkish language and literature. It introduces students to essential principles of academic research, including research planning, design, and execution. The course covers various types of research methodologies, as well as commonly used tools and techniques in literary and linguistic research. Students will learn how to identify research problems, formulate hypotheses, conduct literature reviews, and apply appropriate methods to their field of study. Emphasis will be placed on the different phases of the research process- from project design to writing and presentation. By the end of the course, each student is expected to complete and submit a guided research project, demonstrating their understanding of methodological principles and their ability to apply them in academic inquiry.

Module I:

This module introduces students to the fundamentals of research planning and execution within the Turkish language and literature program. It focuses on equipping students with the skills necessary to effectively plan, design, and carry out research projects in their respective academic fields.

Module II:

Students will explore various research methodologies, including qualitative, quantitative, and mixed methods. This module covers the essential techniques and tools commonly used in academic research, helping students to select and apply appropriate methods for their studies.

Module III:

This module guides students through the complete research process, from conceptualisation to completion. Emphasis is placed on developing basic research skills such as problem identification, data collection, analysis, and academic writing. Students will learn how to design and execute a research project and will be required to submit a research dissertation by the end of the semester.

Content

1. Definition of research
2. Types of research
3. Research Approaches
4. Significance of research
5. Research method, design & question
6. Importance of research methodology
7. Data Collection
8. Data Collection Method
9. Source of Data Collection
10. Survey
11. Interview
12. Data Analysis Procedures

C. Evaluation: A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written/ assignments) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): Written exam.

D. Prescribed Books

1. Şener Büyüköztürk, Özcan Aygün, Prof. Dr. Ebru Kılıç Çakmak, Şirin Karadeniz Pegem, **Research Methodology** (2016). Akademi Yayıncılık
2. Remzi Kıncal, Çavuş Şahin **Research Methodology** (2022). Nobel Akademik Yayıncılık.
3. Hasan Yetim, **Research Methodology** (2020). Yayınevi: İstanbul Sabahattin Zaim Üniversitesi
4. Kothari, C.R. “Research Methodology: An introduction”. In *Research Methodology: Methods and Techniques*, 1-23. New Delhi: New Age International Publishers, 2004.

Semester VIII (Honours + Research)

Sr. No	Paper Title	Paper Type	Credits	Periods per Week	Max. Marks
1.	Teaching Methodology: Teaching Turkish as a Foreign Language	Major-21	4	4	100
2.	Dissertation	Research Project / Dissertation	12		300
Total			16		400

Major Course-21: Teaching Methodology: Teaching Turkish as a Foreign Language

A. Course Description:

Module I: This module aims to equip students with the skills and knowledge necessary to teach Turkish as a Foreign Language, particularly to Indian learners and other non-native speakers. It introduces various teaching methods, approaches, language skills, theories, and relevant teaching and learning materials specific to the Turkish language.

Module II: Students will gain a deep understanding of language formation, acquisition, and pedagogy, with a special focus on contemporary trends and best practices in teaching Turkish as a foreign language. The module emphasizes how linguistic principles apply to practical teaching contexts.

Module III: This course is designed to give students the essential tools and techniques needed to effectively enhance their proficiency in teaching Turkish.

Module III: By completing the course, students will gain the ability to teach the Turkish language effectively. It will also give confidence to students to teach Turkish to beginners in a classroom situation.

C. Evaluation:

A candidate's performance will be assessed on 100 marks as follows:

a. Internal Assessment (25 marks): There will be **three sessional tests** (written/ assignments/projects) of equal weightage – **two best** to be counted. Dates for the internal assessment would be announced with sufficient notice.

b. End semester Examination (75 marks): Written exam.

D. Prescribed Books:

1. Durmuş, Mustafa (2013). Yabancılar Türkçe Öğretimi. Ankara: Grafiker Yayınları
2. Durmuş, Mustafa ve Okur, Alpaslan (Editörler) (2013). Yabancılar Türkçe Öğretimi El Kitabı. Ankara: Grafiker Yayınları.
3. Güzel, Abdurrahman ve Barın, Erol (2013). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi. Ankara: Akçağ Basım Yayın.
4. Yıldırım, Faruk ve Tüfekçioğlu, Burak (Editörler) (2016). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi
5. Yöntemler-BecerilerUygulamalar. Ankara: Pegem Akademi Yay.

Course Title: Dissertation

A. Description:

This course will provide the student with the opportunity to use the skills learnt in the research methodology course and is expected to write a dissertation (70-80 pages) under the guidance of a supervisor. The topic for the dissertation will be related to Turkish Language & Literature. They can choose a topic and a supervisor of their choice. Students will submit their dissertations to the Head of the Department of Foreign Languages through their respective supervisors by the end of the semester.

B. Evaluation:

Each dissertation will be evaluated by a single examiner (Maximum Marks: 300).